



# AMIGOE DI CURAÇAO



Agent Curacao  
WITCOM Tel. 1991

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Abonn.-prijs: Curaçao en Bonaire f 2.—, Aruba, Suriname, Bovenwinden f 2.50. — Buitenland f 3.— per maand (b. vooruitbet.).  
Kantoor: Consilienstee 27-29. Telefoon: Redactie 3858 — Administratie 3550.  
Uitgever: N.V. Paulusdrukkerij, Willemstad Curaçao.  
Hoofd-dacteur: Ad. Versnel

Agent Aruba  
Mario S. Arends

## Chinese machten pakken zich samen tot nieuwe krachtmeting Paniek in Seoel

New York. — Volgens door New Yorkse radiostations aangehaalde telegrammen uit het bruggehoofd van de Verenigde Naties in Noord-oost-Korea zijn de Chinezen een grote aanval tegen de Amerikaanse en andere troepen aldaar begonnen.

Het hoofdkwartier van generaal MacArthur heeft Vrijdag in een communiqué medegedeeld, dat de bewijzen zich opstapelen, dat een grote massa communistisch leger opdringt tegen het terugtrekkende achtste Amerikaanse leger. „Uit de niet opdrogende bron in Mandsjoerije blijft de Chinese communistische mankracht toestromen in Korea”, aldus het communiqué, dat als operatiegebied van de communistische troepen de streek Majon - Kongsan - Iksjon noemt.

### Versterkingen

Vliegtuigen van de Verenigde Naties hebben Vrijdag ten Noorden van het bekken van Tsjosin een convooi van 100 vrachtwagens waargenomen, zo heeft MacArthur bekendgemaakt. Verder hebben zij colonnes gemeld van 1.000 tot 1.500 man communistische troepen, die zich ten Zuiden van Wonsan langs de Oostkust naar het Zuiden bewegen. Communistische patrouilles, die de stellingen op het bruggehoofd in Noord-Oost-Korea aftasten, hebben eenheden van de derde Amerikaanse divisie Donderdag doen terugtrekken. Amerikaanse patrouilles hebben de plaats Orori, 6 km ten Noorden van Hamhoeng, betreden, doch hebben daar geen communistische soldaten gevonden.

### Luchtaanvallen

Bij luchtaanvallen zijn gisteren naar schatting 375 communisten gedood, zo meldt het hoofdkwartier. Dit was veel minder dan op andere dagen van deze week, toen 1.200 tot 2.500 communisten gedood werden. Het kleinere aantal van gisteren is toe te schrijven aan de minder in het oog lopende communistische activiteit bij daglicht.

In een Donderdagavond door het hoofdkwartier van MacArthur uitgegeven communiqué is medegedeeld, dat de laatste eenheden van de verbonden troepen in Noord-Oost-Korea, die het bruggehoofd van Hoengnam verdedigen, een communistische strijdkracht, die door de geallieerde stellingen was gedrongen, heeft teruggeworpen. Het achtste Amerikaanse leger is in de nabijheid van de 38ste breedtegraad drie tot vijf km gevorderd, waarbij krachtige tegenstand, vermoedelijk van Noord-Koreanen, werd ondervonden.

### Paniek in Seoel

Seoel. — In de Zuidkoreaanse hoofdstad Seoel, geraakten vele in paniek, toen het nieuws uitliep, dat de regering de leden van het parlement in het geheim gewaarschuwd heeft hun gezinnen naar Poesan te brengen.

Vele rijke families hebben de stad al verlaten en Donderdag groeide de vluchtelingenstroom aan met talrijke armeren.

De prijzen van zitplaatsen in bussen of vrachtwagens, die naar Poesan gaan, stegen onmiddellijk van 60.000 won tot een miljoen, wan, wat overeenkomt met het loon over 18 maanden van de gemiddelde Koreaanse werkmans.

### Recht tot het hart

— Men moet nooit een mens opgeven, zolang God hem niet opgeeft.

de volgende vredesvoorwaarden voor het gebied van de Stille Oceaan:

- 1) Terugtrekkingen van de Amerikaanse „agressieve troepen” uit Korea en Formosa;
- 2) Beëindiging van de „omzingeling van China”;
- 3) „Stopzetting van alle oorlogsvoorbereidingen en elke militaire expansie”.

### Japan doel van China

New York. — „Japan is ongetwijfel het voornaamste doel van de Russische politiek in het Verre Oosten, zoals het Ruhrgebied dat in West-Europa is. Wij moeten ons steeds voor ogen houden, dat Japan het enige Aziatische land met een noemenswaardige industrie is en dat het ook de enige staat in Azië is, die beschikt over zeer bedreven arbeiders”, aldus schrijft de „New York Times” o.m. in een hoofdartikel van Zaterdag.

### VERHOOGDE ACTIVITEIT IN INDOCHINA

Hanoi. — Volgens een mededeling van het Franse leger in Indochina is de activiteit der Vietminh in de provincie Tonkin in Noord-Indochina in de afgelopen 24 uur toegenomen. Een aantal posten en dorpen werd aangevallen, die 30 tot 40 km ten Zuiden van Zuid-Oosten van Hanoi liggen.

## De Algemene Vergadering keurde voorstel „Staakt-het-vuren” goed

Flushing Meadows. — De Algemene Vergadering van de Verenigde Naties heeft met 52 tegen 5 stemmen bij één onthouding het voorstel der dertien landen tot het staken van het vuren in Korea goedgekeurd.

### WEST-DUITSLAND ZAL OP DE HOOGTE GEHOUDEN WORDEN.

Bonn. — De drie Westelijke Hoge Commissarissen in Duitsland hadden kanselier Adenauer Donderdag medegedeeld, dat zij hem op de hoogte zullen houden van de besprekingen over de bijdrage van West-Duitsland voor de defensie, welke de volgende week te Brussel zullen worden gevoerd. Adenauer verklaarde, dat dit een belangrijk besluit is, dat „ons in staat zal stellen eveneens onze voorstellen te doen.”

### MARSHALL OVER OORLOGSINDUSTRIE.

Washington. — „Een snelle opbouw van Amerika's oorlogsindustrie is noodzakelijk om de dreiging van een wereldconflict tegen te gaan”, zo verklaarde minister Marshall in een besloten audientie van het Amerikaanse Congres. De vraag, of in de komende maanden een wereldoorlog zal uitbreken, noemde de Marshall „zeer moeilijk te beantwoorden”.

De Commissie voor de toewijzingen van het Huis van Afgevaardigden, waarvoor Marshall zijn verklaring aflegde ter ondersteuning van het verzoek der regering om 16.844.000.000 dollar voor de defensie, heeft de verklaring Donderdag gepubliceerd.

### BELEDIGDE VADERTROTS.

Washington. — „De Washington Daily News” heeft bekend gemaakt, dat president Truman deze week een brief heeft geschreven aan een muziekrecensent, waarin hij dreigt „deze te zullen afronden” wegens een ongunstige kritiek op het zingen van zijn dochter, Margaret. Paul Hume, recensent van de „Washington Post” heeft bij navraag medegedeeld, dat hij Woensdag een brief van het Witte Huis ontving, getekend: „H.S.T.”, de initialen van de president. Het Witte Huis bevestigde, dat de president Paul Hume had geschreven. Hume wilde de verslaggevers de tekst van de brief niet geven, maar de „Washington Daily News” zegt, dat deze hier-

## ATTENTIE

### De KATHOLIEKE VOLKS PARTIJ

nodigt hierbij alle leden en sympathiserenden uit om deel te nemen aan de Propaganda Optocht, welke gehouden zal worden op

**ZONDAG 17 DECEMBER om 2.30 uur namiddag, vanaf MARIE POMPOEN.**

Volledigheidshalve verwijzen wij U naar onderstaande 9 punten:

- 1) DATUM OPTOCHT: Zondag, 17 December a.s.
- 2) VERZAMELPLAATS: Marie Pompoen.
- 3) UUR: 2.30 uur namiddag.
- 4) Uw auto syp zoveel mogelijk versieren.
- 5) Uw gasoline-tank vullen — de weg is lang.
- 6) Zoveel mogelijk mensen in uw auto meenemen.
- 7) Trucks, pickups en bussen ook van harte welkom.
- 8) Sandwiches meenemen.
- 9) Verdere instructies op Marie Pompoen.

trekkelijke figuur op de planken was, maar niet erg goed kon zingen. Margaret Truman twijfelde eraan, dat haar vader deze brief had geschreven. Aan de verslaggevers zeide zij, dat Hume een goed criticus was en het recht had te zeggen wat hij dacht.

### VONNIS TEGEN HISS BEVESTIGD.

New York. — Het Amerikaanse hof van beroep heeft het vonnis tegen Alger Hiss bevestigd. Hiss was ervan beschuldigd onder valsheid te hebben verklaard geen geheime documenten aan een Sovjet-Russisch agent te hebben overhandigd. Men verwacht, dat Hiss zijn zaak voor het Amerikaanse Oppergerechthof zal brengen.

## Atlee bespreekt bezoek Truman met Parlement

Londen. — Bij de opening van het debat in het Lagerhuis over de besprekingen tussen Atlee en Truman verklaarde Atlee, dat er bij zijn vertrek naar de Verenigde Staten „in dit land en misschien ook elders grote ongerustheid over de loop der wereldgebeurtenissen” heerste.

Atlee erkende, dat de verbonden troepen in Korea een zeer ernstige terugslag ondervonden en veel mensen en materiaal verloren gingen. „In MacArthur's hoofdkwartier vertrouwt men er echter op, dat de verbonden troepen een sterke positie in Korea kunnen handhaven.”

Atlee verklaarde, dat hij van Truman met betrekking tot het gebruik van de atombom een

„volkomen bevredigende” verzekering gekregen heeft. Atlee achtte het onjuist, de uit het gemeenschappelijke Brits-Amerikaanse meningsverschillen over de toestand in het Verre Oosten te zeer te onderstrepen. „Wij zijn het eens in onze steun aan de Verenigde Naties voor het bieden van weerstand aan een aanval. Wij menen dat de Chinese vertegenwoordiging in de Verenigde Naties bij de huidige regering van China behoort te berusten. Dit zou reeds het geval geweest zijn, als de episode in Korea er niet tussen gekomen was. De Britse regering is er vast van overtuigd, dat de eerste stap naar oplossing van het Koreaanse probleem beëindiging van de vijandelijkheden is.

Er zijn twee wegen mogelijk. Wij moeten door onderhandelingen een regeling trachten te bereiken, die gebaseerd is op aanvaarding van de normale stand-aard der internationale gebruiken en de beginselen der Verenigde Naties, of wij zullen onvermijdelijk afglijden naar oorlog. Een derde weg is er niet.”

### Churchill antwoord.

Londen. — Churchill heeft in het Donderdag gehouden debat in het Lagerhuis onder meer gezegd, dat het bezoek aan Washington „nichts dan goeds” had gebracht. Hij betrouwde echter, dat het bezoek niet eerder was afgelegd. De opbouw van de West-Europese defensie was traag, „terwijl de overweldigende Sovjet-Russische militaire macht torenhoog tegenover ons staat”. Na het Kerstrees zou de oppositie een debat met gesloten deuren over de defensie verzoeken. Er ontstond een luid rumoer in het overigens rustige debat, toen de oppositieleider Churchill de regering verzocht haar plannen ten aanzien van de nationalisatie van de staalindustrie te veranderen. De orde werd pas hersteld, toen de voorzitter met schorsing van het debat dreigde.

### RENOEMING HEUVEN GOEDHART

Lake Success. — De Amerikaanse Vergadering heeft de Nederlandse mr. C. J. van Heuven Goedhart gekozen tot Hoge Commissaris der Verenigde Naties voor vluchtelingen zaken.

### BERTHA HERTOOGH IN HOLLAND

Amsterdam. — Gisteravond is Bertha Hertogh met haar moeder op Schiphol aangekomen onder overgrote belangstelling van binnen en buitenlandse pers.

## Ongunstige betalingsbalans van Nederland belemmert Benelux overeenkomst

Amsterdam. — Naar aanleiding van het uitstel van de Benelux-ministersconferentie leggen „ingewijden” in Den Haag er de nadruk op, dat het tekort op de Nederlandse betalingsbalans de belangrijkste kwade is in verband met de vervoerlijking van de economische unie tussen Nederland, België en Luxemburg.

Op de ministersconferentie — zo merkt men op —, die naar alle

waarschijnlijkheid de volgende maand zal worden gehouden, zal Nederland aan de Belgische delegatie moeten uitleggen, hoe zij zich voortelt met de minst mogelijke vertering een evenwicht tot stand te brengen in haar betalingsbalans. De vrijmaking van de handel en de stijgende prijzen op de wereldmarkten als gevolg van het Koreaans conflict, zijn de oorzaken geweest van het tekort van het lopende jaar, dat op één miljard gulden wordt geschat.

Deskundigen kenschetsen de positie van Nederland in de Europese betalingsunie als een, die tot bezorgdheid aanleiding geeft.

### „DE WAARHEID” VEROORDEELD.

Amsterdam. — Fred Schoonenberg, hoofdredacteur van het communistische blad „De Waarheid”, werd gisteren door de rechtbank alhier veroordeeld tot een boete van f 75.— subv. vijf dagen hechtenis wegens het publiceren van een artikel, dat door de politierechter werd bestempeld als „beledigend voor het R.K. deel der Nederlandse bevolking”. De woorden „rechtencentrum”, „een centrum van spionage” en „terrorisme”, die in het artikel geplaatst waren, hadden een „zeer ongunstig geluid”, aldus de rechter.

### ROEM NAAR DJAKARTA.

's-Gravenhage. — Mohammed Roem zal op 15 December naar Djakarta vertrekken teneinde met zijn regering overleg te plegen, zo verklaarde hij na afloop van een bespreking in kleine kring gisteravond. Roem verwacht op 22 December in Den Haag terug te zijn. In verband hiertoe is besloten de volgende bespreking vast te stellen op 23 December om 11 uur des voormiddags. Tijdens de afwezigheid van Roem zal minister Leimena de leiding van de Indonesische delegatie op zich nemen. Zo nodig kunnen beide delegaties derhalve tijdens Roem's afwezigheid contact onderhouden.

Contact met andere Aziatische landen.

Djakarta. — Het dagblad „Merdeka” vernam in politieke kringen in Djakarta, dat eenieder van Indonesische zijde informeel contact zal worden opgenomen met andere Aziatische landen voor het verkrijgen van een rugsteun in de kwestie Irian, aangezien het wel duidelijk is, dat van geen enkel Westers land een dergelijke steun te verkrijgen is.

## het nieuws van vandaag

Waarom trokken de Chinezen Korea binnen?

De V.N. en Amerika in het bijzonder hebben niet opgehouden te getuigen, dat de actie tegen Noord Korea geen ander doel hadden dan een één en democratisch land daarvan te maken. Dat er geen enkele agressieve bedoeling tegen Mandsjoerije aan verbonden was.

En al was er geen woord over die intenties gezegd, bij de situatie, zoals die er ligt, met de uiterst beperkte militaire krachten waarover de verbonden thans beschikken, krachten die ternauwernood voldoende waren om het Noord Koreaanse leger te overmeesteren, was het eenvoudig onmogelijk zich verdere militaire doelen te stellen.

Acheson zei dan ook in zijn radiorede van 30 November j.l. dat er geen twijfel had kunnen bestaan bij de Chinese communistische autoriteiten over de bedoelingen van de strijdkrachten der V.N.

„Herhaaldelijk en van het begin van de actie af”, zei hij, „is duidelijk gemaakt dat de enige missie van de strijdkrachten der V.N. was, de aanvallers terug te slaan en het volk van Korea zijn onafhankelijkheid terug te geven”.

Desondanks fulmineerde Wu Hsiu-Chuan het hoofd der Chinese delegatie, in Lake Success, — dat de V.S. de oorlog in Korea gesticht

had, om hem als dekmantel te gebruiken voor een invasie van Formosa en zijn „fanatiek plan om heel Azië en de wereld te overheersen te bevorderen”.

„Daarom, zo zei hij, is het Chinese volk opgestaan. Dat volk, dat de Japanse overheersing over het Chinese vasteland van zich had afgeschud, zou nu ook het Amerikaanse imperialisme verbreken en dat van zijn lakei Chiang Kai-Shek”. Want: „de werkelijke bedoeling van de V.S. is, zoals MacArthur openlijk heeft verklaard, de baas te zijn in iedere Aziatische haven van Vlandivodstok tot Singapore”.

Al dit zinloze geraas ten spijt, wat is eigenlijk de dieper liggende oorzaak, dat China zo gevoelig is voor de nabije aanwezigheid van de troepen der verbonden? Die oorzaak is te zoeken in de economische belangrijkheid van het aan Mandsjoerije grenzend Koreaans gebied.

De rivier Jaloe vormt de grens tussen Korea en Mandsjoerije. Zij levert een zeer belangrijk deel van de energie,

### Waarom Korea?

die de Noordkoreaanse en vooral de (Chinees) Mandsjoerijse industriegebieden nodig hebben. De Japanners hebben de industriële ontwikkeling van Mandsjoerije zo zeer gestimuleerd, dat dit gebied met recht „het arsenaal

van de Japanse agressie op het Aziatische contingent werd genoemd. Volgens The Observer is Mandsjoerije thans wat mankracht, industriële productie en opbrengst van voedingsmiddelen betreft zesmaal zo sterk als het gehele Russische Verre Oosten. Ofschoon Mandsjoerije internationaal rechtelijk tot China behoort, hebben de Russen, aldus The Observer, met erkenning van de Chinese soevereiniteit, het Mandsjoerijse arsenaal en de Mandsjoerijse graanschuur verbonden aan hun eigen industriële en strategische organisatie in dat deel van de wereld. Een van de belangrijkste oorlogsindustrieën in Azië is thans het complex van scheepswerven in de ijsvrije haven Port Arthur, waar in seriebouw thans onderzeërs gemaakt worden. Ook bij Moekden is in korte tijd een industrie voor zwaar oorlogsmateriaal, o.m. voor tanks en roland geschut, ontwikkeld.

Beide steden liggen in de oksel van de arm, die Korea uit het vaste land van China steekt.

Voeg daarbij dat deze industrie centra hun elektrische energie ontleenen aan de stuw-dammen die in de Jaloe, de grens rivier van Korea gebouwd zijn, en het is wel duidelijk, dat het bezit van Noord Korea van het aller-grootste belang is, zowel voor China als van Rusland.



## Kol. Meerens draagt commando over

### Kol. B. Hessing neemt het bevel over

Hedenmorgen vond op de marinebasis Parera met enig militair ceremonieel de commando overdracht plaats van de Kon. Marine. De Jannen en mariniers met onder officieren en officieren stonden in carré opgesteld om deze eenvoudige plichtigheid bij te wonen.

Voor de commando wisseling sprak Kolonel Meerens het volgende:

Bij besluit van Z.E. de Minister van Marine ben ik eervol ontneven van het bevel over de Marine en worden deze gelegd in de handen van mijn ranggenoot B. Hessing.

Alvorens het bevel over te dragen, wens ik een enkel woord tot U allen te richten. Precies twee jaar geleden aanvaardde ik dit mooie commando uit de handen van mijn voorganger, waarmee een zeer grote wens van mij in vervulling ging. Ik kende Curaçao uit ervaring en wist, dat mij hier een dankbare werkring zou wachten. En nu ik op deze twee jaren terugzie, die omgevlogen zijn, kan ik niet anders zeggen dan: „Het was nog beter dan ik verwachtte”.

Wanneer ik mijn gedachten laat voorbijkomen, wat er zich in deze twee jaren also heeft afgespeeld, dan zie ik in de eerste plaats de bezoeken van de Nederlandse oorlogsschepen en vliegtuigen, die naar mijn mening nooit genoeg van dit mooie oefenterrein gebruik kunnen maken en wier aanwezigheid talloze jonge Nederlanders in staat stelt de Antillen te leren kennen en te waarderen.

En dat dit resultaat bereikt wordt, blijkt wel daaruit, dat er in de Marine een grote vraag is naar een plaatsing in dit deel van de wereld, groter zelfs dan kan worden toegestaan, want de Marine is hier maar aan een bepaalde sterkte gebonden.

Als hoogtepunt memoreer ik spr. het bezoek van Prins Bernhard aan de Nederlandse Antillen.

Dan zie ik voor mij de gestadige groei van de Marineinstallaties, de aankoop van het terrein en de opstellen van Wessanen waardoor de Marinebasis een afzonderlijk geheel werd. Voorts de bouw van de radiostations en van een aantal magazijnen, welke nu gereed zijn om de goederen te ontvangen.

Doch ook zie ik de tijd, welke werd besteed aan het maken van plannen, soms gelukkig, soms minder gelukkig uitgevallen, waarvan nu het eerste project, de bouw van een aantal Marinewoningen op de begroting 1951 voorkomt.

Ik denk aan de vele aangena-

Nieuwe Partij Marokkaanse vloerkleden. Ook helemaal Effien.

Bijzonder geschikt voor slaapkamers.

Maten

70 x 40 cm

120 x 150 cm

150 x 250 cm

200 x 350 cm

300 x 400 cm

Fanny's Shop,

Hendrikplein 9

Tel. 1432.

Kol. Hessing merkte op, dat de gulle gastvrijheid en de vriendelijkheid waarmee men hem is tegemoetgetreden treffend is. Dit getuigt van een belangstelling die ons, militairen, opwekt en aanmoedigt. De Koninklijke Marine, welke ik de eer heb hier te vertegenwoordigen is U hiervoor zeer dankbaar, aldus spr.

Meer speciaal tot de bemanning van de Basis en Hr. Mr. „Van Speyk”, wilde ik slechts dit zeggen:

Het is U langzamerhand wel bekend, dat ik behoor tot diegenen die zonder goede tucht geen goede defensie kunnen zien en dus op die goede tucht sta.

Gij zult bij mij genieten grote zelfstandigheid in Uw functie of die nu groot of klein, moeilijk of eenvoudig is.

Laat het tot U doordringen dat deze wijze van werken, wil zij

Manchester and London Firm of Textile Piecegoods, and Shippers of general U.K. merchandise, seeks very reliable and active

representative,

who is well connected to customers.

Kindly reply: The Secretary, G. H. Wilkins & Co. Ltd., Head Office, 18/19 Ironmonger Lane, Cheapside, London, E.C. 2.

bruikbaar blijken, groter vrijheid, minder controle meebrengt, echter van Uzelf een discipline, een plichtsbetrachting, een oprechte samenwerking eist, die ver uitgaat boven die welke kan worden opgebracht door lauwen en onverschilligen. Het eist pit en karakter om op eigen benen te staan. Ik vertrouw op Uw goede wil Uw ijver en belangstelling om dit, zich in snel tempo uitbreidende Commando, te doen blijven een sieraad voor de Koninklijke Marine tot heil van het land.

Kolonel Meerens, het is in de Marine nooit de gewoonte geweest om elkaars loftrampet te steken in het openbaar, vooral niet ten aanhore van onze ondergeschikten. Ik wil U dan ook slechts deze ondergeschikten, waarbij ik mijzelf niet uitzonder, voorhouden, als een voorbeeld van iemand wiens werkkraft, plichtsbetrachting en oprechte samenwerking verre boven het middelmatige uitsteken.

Gij hebt mij een gaaf commando, een organisatie die voor snelle uitbreiding geschikt is, overgedragen, in het kort een werk waarvan ik nog veel gemak zal hebben, ook lang na Uw vertrek. Wij allen wensen U alle voorspoed, een rustige, gelukkige hereniging met Uw gezin en na de nodige rust een werkkring, waarin gij Uw speciale gaven en intelligentie te volle kunt ontplooiën.

Hiermede verklaar ik het bevel over de K.M. te hebben aanvaard, zomede het commando over de Marine Basis Parera.

Talrijke aanwezigen boden de nieuwe C.M.N.A. hun gelukwensen aan.

#### KOL. MEERENS NEEMT AFSCHIED.

Gisteravond was er op de Marinebasis Parera een druk bezochte cocktailparty ter gelegenheid van het aanstaand vertrek van Kolonel Meerens. Velen hebben ook kennis kunnen maken met de nieuwe commandant van de marine, Kapitein ter Zee B. Hessing, die onlangs op Curaçao arriveerde.

Onder de talrijke genoden merkten wij o.m. op Z.H. Exc. Mgr. A. v.d. Veen Zeppenfeldt en diens secretaris, pater Erkamp, Mr. N. Debrot, voorzitter van het C.A.B., die vergezeld was van zijn gemalin, mr. F. Jas, president van het Hof, procureur generaal mr. J. Ellis, de heer W. R. Plantz, voorzitter van de Staten mr. I. C. Debrot, gemeentesmeester H. B. C. Schotburgh, voorts tal van prominenten uit handelskringen, directie van de CPIM/CSM, leden van het Corps Consulaire en hoofdambtenaren.

Er heerste een geanimeerde stemming, de keuken en bar was naar aloude marine traditie rijkelijk voorzien van dranken en hartige hapjes.

De aanwezigen bleven nog lange tijd bijeen. De Gouverneur kon door verblijf buitenlands niet aanwezig zijn.

#### WERELDNIEUWS

— Engeland heeft de Trustschapsraad van de V.N. uitgenodigd om zijn volgende zitting in Londen te houden.

— Koning Leopold van België en zijn echtgenote zijn in Como aangekomen voor een vakantie in Italië.

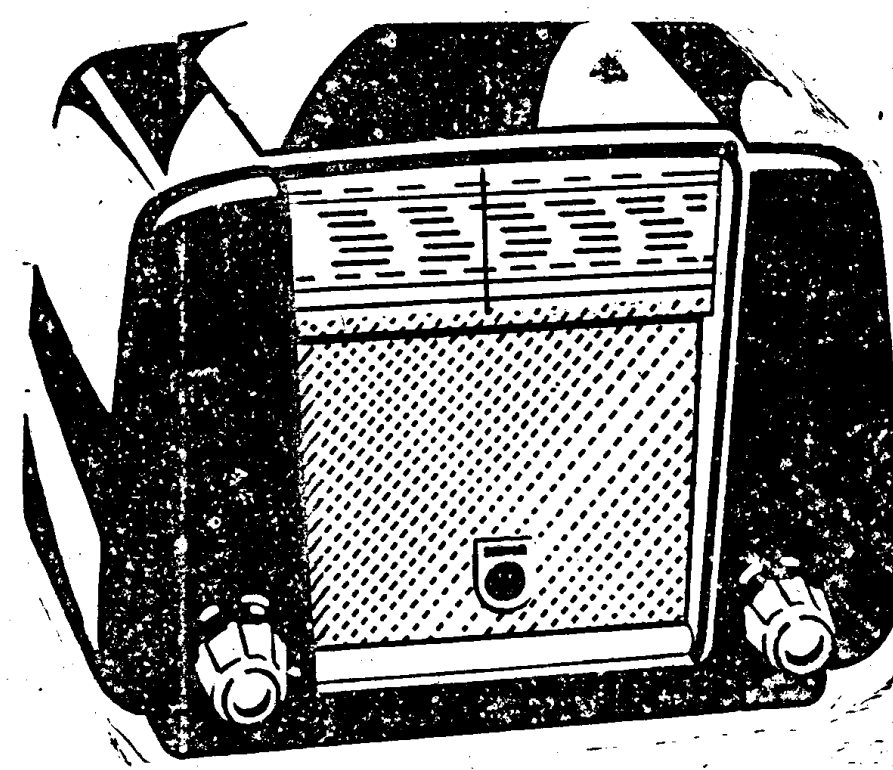
— Paul Nowak, een christelijk-democratische afgevaardigde in het Oostduitse parlement, is uit zijn partij gestoten na „als saboteur ontmaskerd” te zijn.

— Bij een veerpunt te Mombasa is een particuliere bus met bruliftgangers het water ingereden. Zeventien personen kwamen om het leven, de bruid en de bruidegom en zes kinderen werden behouden.

— Een gerechtshof te Alle (Saksen, Sovjetzone) heeft Karl Riddel, hoofd van de afdeling energie van het Oostduitse ministerie van industrie, tot acht jaar dwangarbeid veroordeeld wegens sabotage.

PHILIPS

Spant de kroon..... in kwaliteit en... toon.



PHILIPS Model - 305 U

— fl. 87.50 —

met B-A-N-D-S-P-R-E-I-D-I-N-G

Speciaal gebouwd voor kortegolf ontvangst in de tropen.

PALAIS ROYAL

Marchena, Moron & Co.

CURACAO — ARUBA.

Pas Ontpakt

Grote sortering Heren *Northcool* pakken van Cashimir en Gabardine. Damesjurken alle maten tlm 44. Meisjes onderjurken alle maten. Winterkleding voor Dames en Heren. Nylon ondergoed.

Billijke prijzen. Bezoekt ons.

EL PARAISO

Bredestraat 46 (O)

Deze medicinale Zeep

IS ZEER GOED VOOR UW HUID

VERWIJDERT PUISTJES, UITSLAG EN MEE-ETERS!



U zult verbaasd zijn over de wijze waarop Cuticura Zeep de huid verzacht en reinigt — gewoon in slechts 7 dagen! Geneest en voorkomt irritatie van de huid — bevordert een frisse teint.

FRAGRANT - MEDICINAL CUTICURA SOAP

ECHTE KERSTBOMEN

bij ELIAS TRADING

BREDESTR. 112 TELF. 3834

CINELANDIA

HEDEN VRIJDAG 15 DECEMBER OM 7.00 & 9.00 N.M. — ZATERDAG 16 OM 9.00 N.M. — ZONDAG 17 OM 8.30 N.M. GROOTSTE PREMIERE VAN EEN KOLOSSALE FILM VAN DE UNIVERSAL..... MAUREEN O'HARRA PAUL CHRISTIAN VINCENT PRICE

In:

*"BAGDAD"*

In het Engels met Spaanse tekst.

Verfilmd in schitterende **TECHNICOLOR!**

f 1.50 — 0.90. KINDEREN VAN 12 tot 18 jaar om 7.00 n.m. de helft.

ZATERDAG 16 OM 7.00 N.M. „WEST TO GLORY”.

THEATER ROXY

HEDEN VRIJDAG 15 DECEMBER OM 7.00 & 9.00 N.M. — ZATERDAG 16 OM 7.00 & 9.00 N.M. — ZONDAG 17 OM 10.30 V.M. & 8.30 N.M.

PREMIERE VAN EEN HUMORVOLLE EN AARDIGE KOMEDIE VAN DE FOX!

CARY GRANT ANN SHERIDAN

In:

*"I WAS A MALE WAR BRIDE"*

In het Engels met Spaanse tekst.

Humor... Schaterlach op schaterlach... Romantiek etc. etc.

f 1.50 — 0.90. KINDEREN VAN 12 tot 18 JAAR OM 7.00 N.M. en 10.30 V.M. DE HELFT...

NAAR DE STAD....?

even naar

LA MARAVILLA

Bredestraat 2 P.

Geniet

NOG SLECHTS TWEE WEKEN

van de 10% KORTING bij

ED. H. RAGHUNATH

Geheel nieuwe sortering voor iedere beurs

Curacao Aruba

VERZUIMT NIET

U tijdig van een

PRIMA WASHMACHINE



te voorzien, dus van een

BLACKSTONE!

Drie verschillende modellen

UIT VOORRAAD leverbaar, voor

stads- & Islastroom.

En natuurlijk met.....

— elga — service



N.V. TECHNISCHE HANDELMAATSCHAPPIJ CURACAO

Brionplein De Ruyterplein Theaterstraat

MEDEDELING

Wij vestigen de aandacht van onze geachte cliëntèle op het feit, dat ons bedrijf SCHARLOO

WEGENS INVENTARISATIE GESLOTEN

zal zijn op 27, 28, 29 en 30 December a.s.

Om dezelfde reden zal de winkel Rodeweg 17, Otrabanda op 2, 3 en 4 Januari a.s. gesloten zijn.

HH. Aannemers worden dringend aangeraden, bijtijds hun materialen te bestellen.

CURACAO TRADING COMPANY S.A.

KOOKT U NOG NIET OP GAS?

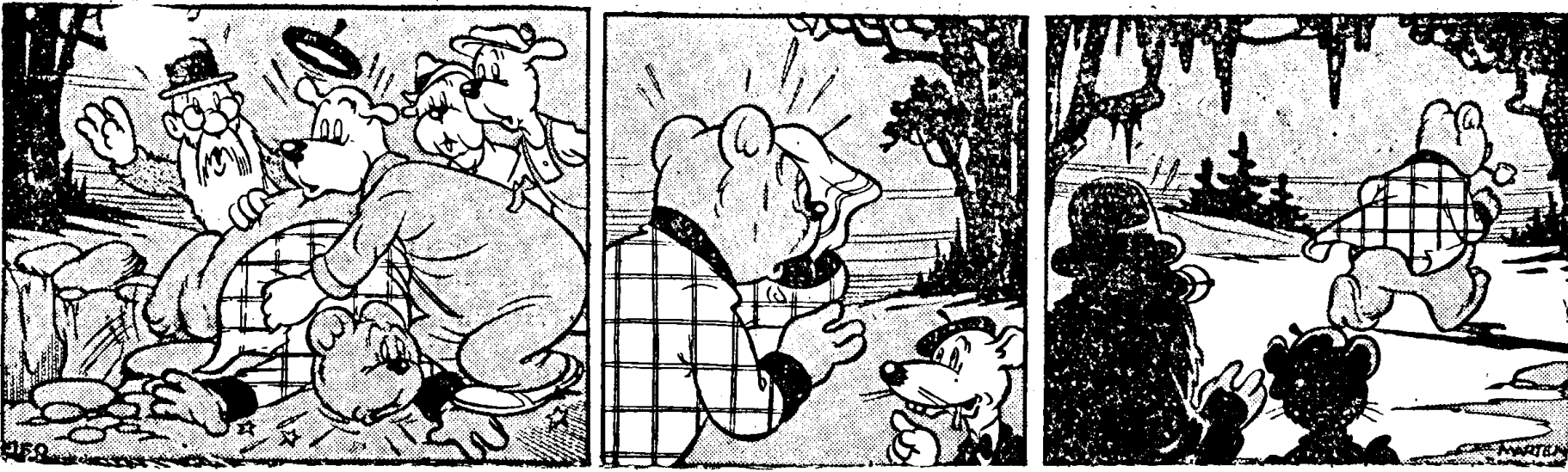
ZO VOORDELIG IN GEBRUIK EN ZO EENVOUDIG TE BEDIENEN!



TEL. 3310



## Tom Poes en het Monster van Loch Ness



Heer Bommel werd met vereende krachten uit zijn kuil getrokken en lag een ogenblik hijgend en besmeurd op de rand. Toen stond hij haastig op en klopte zijn kleren af met een schichtige blik in de ogen.

„Wat is er gebeurd, heer Bommel?” vroeg de journalist Argus.

„Hoe kwam U in die kuil? Bent U er in gevallen?”

„Haha!” riep de professor. „Der Bommel is in zijne eigen ge-graven kuil gevallen!”

„Hahahaha!” riepen de werklieden. „In zijn eigen kuil gevallen!”

„Stilte!” riep heer Bommel. „Bah! Lachen! Cichelen! Een Bommel valt niet in zijn eigen kuil, dat konden jullie weten! Staak dat gekwaak, laffe lummels! Jullie kennen je manieren niet! Bah!”

„Wat deed U in die kuil?” hield de krantenman aan en hij hield

zijn aantekenboekje gereed.

„Niets!” sprak heer Ollie boos. „Eh... dat is te zeggen... eh... ik onderzocht de kuil! Ik bekeek de rand en schikte de takken recht en... eh... en toen had er een aardverschuiving plaats! En toen viel ik... eh... per ongeluk gleeed ik toen naar beneden. En toen kwam deze... eh... professor, die volstrekt geen heer is en die beter moest weten dan om een heer te lachen... die professor kwam met zijn stelletje ongemanierde lieden en trok mij naar boven om mij uit te lachen! Mij, een Bommel die zijn leven waagt om een monster te vangen! Het is maar goed, dat mijn vader dat niet meemaakt! Huh!”

Heer Ollie draaide zich om en liep misnoegd weg, verbaasd nagestaard door de menigte.

### Suriname

#### SURINAAMS CONFLICT IS INTERN.

's-Gravenhage — Ten aanzien van de besprekingen, die de Surinaamse delegaties afzonderlijk met minister Van Maarseveen en de West-Indische commissie uit de Tweede Kamer hebben gevoerd, kan worden medegedeeld, dat men van Nederlandse zijde geneigd is de kwestie als een interne Surinaamse aangelegenheid te beschouwen. Men voelt weinig voor toepassing van art. 174, slechts in het uiterste geval zal men hiertoe kunnen overgaan en dan nog slechts voor de afhandeling van strikt noodzakelijke aangelegenheden. Het verlenen van de bevoegdheid tot wijzigen van het kiesstelsel zou men hier niet willen rekenen. Thans wordt op de eerste plaats gezocht naar een oplossing, waarbij van

### J. H. REISEL

#### INTERNIST

Afwezig tot 8 Januari 1951

### PRACHTIGE Kerstgroepen (PESEBRES)

in diverse maten aantrekkelijke prijzen

La Bonanza Bredestr. 35 (O)

### WINTER-GARDEN. DANSSEN.

Iederen Zaterdag tot 2 uur 's morgens.

Aanbevelend, Leen Sanders.

### Een prachtdollectie Kerst- en Nieuwjaarskaarten

in het Engels, Spaans en Hollands FANTASTISCH LAGE PRIJZEN bij

LA BONANZA Bredestr. 35 (Otr.)

### Kerstbomen en ook Kerstversiersels

Verkrijgbaar bij:

genoemd artikel geen gebruik behoeft te worden gemaakt.

### ARUBA

#### VREEMDE PASSAGIER

Werd door de heer M., wonende de Nassaustraat assistentie verzocht door een dronken manspersoon in zijn auto lag te slapen. Het bleek de bekende manspersoon C.S. te zijn. Hij is door de politie overgebracht naar de politiewacht en aldaar ter ontnuchtering in bewaring gesteld.

#### RUZIE DOOR DRANK

Werd assistentie gevraagd voor een vechtpartij nabij het Paris-Restaurant. Bij het ter plaatse komen van de politie bleek dat een vechtpartij had plaats gehad die reeds door een andere politie-patrouille was gestopt. De manspersoon L. die onder de invloed van alcoholhoudende drank verkeerde verzette zich hevig tegen zijn overbrenging naar de politiewacht. Met behulp van de tweede patroville is hij overmeesterd en ter ontnuchtering in bewaring gesteld.

Werd assistentie gevraagd in de Rio Bar aan de Steenweg. Bij aankomst van de politie waren er voor de Bar enige in staat van dronkenschap verkerende personen, die kenlijk aan het vechten waren geweest. Enige personen zijn door de barkeeper huiswaarts gebracht en de overige namen bij het zien van de politie de vlucht, waarna de orde en rust wederkeerde.

#### HET WERD IETS DUURDER.

De prijsstijging zette zich voort; zij betrof in het bijzonder boter, spijssolie, eieren en vers vlees, aldus de statistieken.

Een seizoensdaling der aardappelprijzen vormde hiertegenover slechts een geringe compensatie. Het prijsindexcijfers voor levensmiddelen steeg boven het niveau der basisperiode, Juli 1949. Het prijsindexcijfer voor kleding en manufacturen, dat enige maanden constant gebleven was, vertoonde van October tot November een daling. Hetzelfde geldt voor de „diverse artikelen”. Wegens haar grotere gewicht, en wegens de sterkere prijsbeweging in de levensmiddelensector ten opzichte van die kleding en manufacturen, en van diverse artikelen, werd prijsdaling in de beide laatste sectoren meer dan gecompenseerd door de prijsstijging in de eerstgenoemde sector. Het algemeen indexcijfer van kosten van levensonderhoud steeg aldus van September tot November met 0.3 punt.

#### NIEUWS VAN OVERAL

ENGELSE EXPORT BLOEIT. Londen — Volgens voorlopige

cijfers, die gisteren door de Engelse minister van handel, Wilson, zijn bekend gemaakt, heeft de Engelse uitvoer in November een ongeëvenaard hoog niveau bereikt. De waarde van de uitvoer bedroeg 211.900.000 pond sterling, hetgeen een stijging betekent van 9.700.000 pond sterling ten opzichte van het recordcijfer van October jl. en van 22 miljoen p.st. ten opzichte van de gemiddelde maandelijkse uitvoer in de eerste tien maanden van dit jaar.

#### MARSHALL-HULP VOOR ENGELAND OPGESCHORT.

Londen — De Britse minister van financiën, H. Gaitskell, heeft gisteren in het Britse Lagerhuis medegedeeld, dat de Marshallhulp aan Engeland met ingang van 1 Januari a.s. zal worden stop gezet. De minister voegde hieraan toe, dat de Marshallhulp aan Engeland evenwel niet volledig zal worden beëindigd, ze wordt slechts opgeschort.

#### ZEVEN MAN OVERREDEN.

Antwerpen — Een elektrische trein op het traject van Brussel naar Antwerpen is gisteravond bij Contich op zeven baanwerkers ingereden. Zes van hen werden terstond gedood en de zevende overleed in het ziekenhuis. Men gelooft, dat de oorzaak van het ongeluk is, dat de rook van de exprestrein Amsterdam — Parijs, die juist voorbij was gereden, de nadering van de elektrische trein aan het oog onttrok, hoewel een officieel bericht later zeide, dat de mannen waren gewaarschuwd door een hoornsignaal van de uitkijk.

Gisteren overleed voorzien van de laatste H. Sacramenten

de Heer **Aloysio Paula Haselmeyer.**

Ondergetekenden nodigen vrienden en bekenden uit voor de teraardebestelling, welke zal plaats vinden hedenmiddag om 4 uur.

Sterfhuis: Sisaalstraat 7, Mundo Nobo.

Wed. Carolina Haselmeyer  
Fam. Gomez Cassares  
Fam. Edo. F. Jansen  
Fam. Gerardo Palm  
Fam. C. Bosch.

#### SCHAAKNIEUWS.

Hieronder volgen de uitslagen van de competitiewedstrijden, gespeeld in het gebouw „Scala” te Oranjestad op Vrijdag 8 December jl.

Groep I	Pandt	—	Hehenkamp	0	—	1
	Croes	—	Tjon Sie Fat	1	—	0
	Hehenkamp	—	De la Fuente	1	—	0
Groep II	Domburg	—	Keuper	0	—	1
Groep III	Berkhout	—	Hiemstra	½	—	½
	Labega	—	Barrios	0	—	1 (regl.)
Groep IV	Ooms	—	Van Thol	1	—	0

Op Vrijdag 22 December des avonds om 8 uur wordt een bijzondere schaakavond gehouden in het gebouw van het R.K. Militair Tehuis te San Nicolas. Deelnemers alleen voor leden. Inleggeld f 1.— per persoon. Het programma bestaat uit: Gong-wedstrijd, Opschuif-wedstrijd en Probleem-wedstrijd.

De wedstrijden worden zo geregeld, dat iedere deelnemer een kans heeft op een der vele prijzen. Wij raden een ieder aan om

## De Feestdagen zijn nabij.

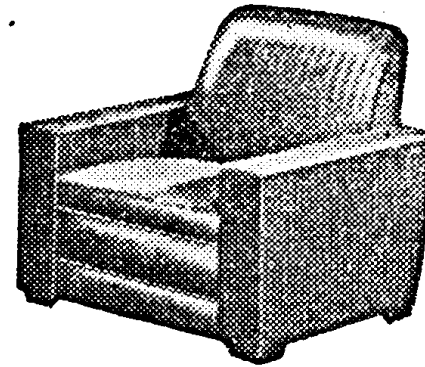
Iedere goede huisvader denkt aan een geschenk voor zijn gezin. Nu nog is er gelegenheid om een mooi cadeau te kopen bij

Prinsensstraat  
82

**Cuales**

TEL.  
1652.

Wij bieden:



ZAALMEUBELEN, bekleed met „Duran” imitatieleer of met gestreepte, gebloemde en effen stof. Buitengewoon mooi.

Engelse en Amerikaanse TAPIJTEN van verschillende kleur en maat.

VLOERZEILEN per stuk of per meter in verschillende aardige kleuren.

RAILS voor het ophangen van Uw gordijnen

volgens een geheel nieuw systeem en gesne-

den op de gewenste maat. Deze Rails dienen

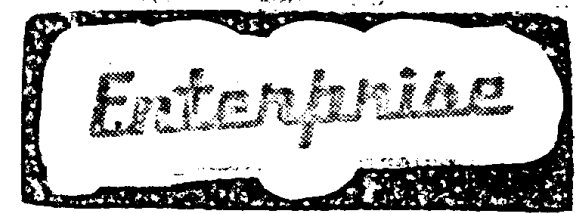
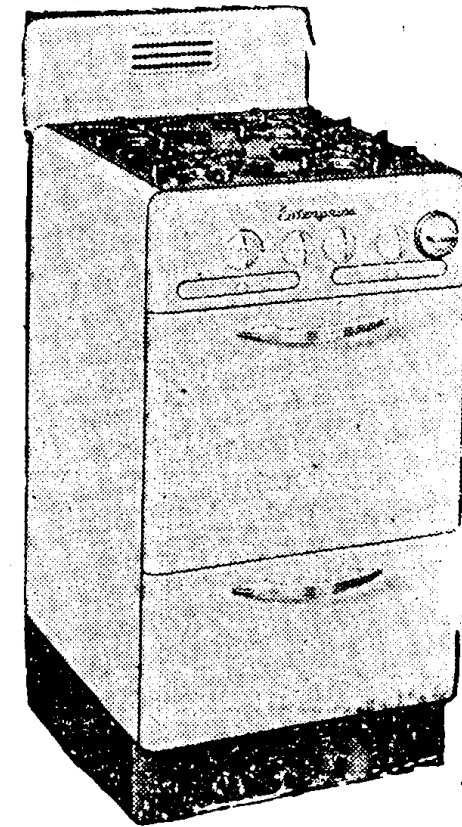
voor alle soorten gordijnen.

— MAHONIEHOUTEN MEUBELEN voor huis- en eetkamer. Zowel volledige stellen als afzonderlijke stukken. Licht of donker gepolitoerd. TWEEDEURIGE KASTEN met spiegel in een deur. MAHONIEHOUTEN LEDIKANTEN (2 persoons), met dubbele vering

voor slechts **f 125.—**

GLAZEN KASTEN voor kristal en porselein enz. enz.

Een mooi GASFORNUIS van het merk



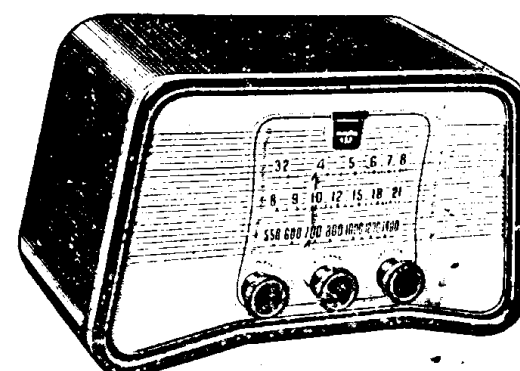
Vier pitten en een oven van binnen en buiten geheel geëmailleerd. Zeer goedkoop voor

**f 195.—**

Eveneens grotere maten tegen speciale prijzen en altijd goedkoper dan welk ander merk ook.

## IJSKASTEN „LEONARD”

van verschillende grootte en prijs. Gedurende 12 jaar op Curacao bekend om zijn doelmatigheid.



## Radio's „MURPHY”

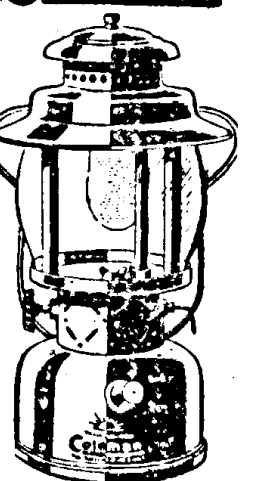
om vreugde in Uw huis te brengen. Feestdagen met goede muziek, oorlogsberichten uit de gehele wereld.

Indien U buiten de stad woont, hoeft U Uw feestdagen niet in het donker door te brengen nu wij Lantaarns en „COLEMAN” Lampen hebben tegen zeer lage prijzen.

Indien U geen geld hebt om een nieuwe te kopen dan repareren wij met genoegen de oude, voor een paar centen.

Bovendien hebben wij nog verschillende andere huishoudelijke- en luxe artikelen.

Nu is het de tijd om Uw huis in te richten. Denkeeraan, dat uit de aankleding van Uw huis Uw persoonlijkheid spreekt. Daarom gebruik Uw geld voor wat U wilt, maar vergeet vooral Uw huis niet. Wij helpen U, met weinig geld.



Koopt bij **Cuales** en U bespaart



# CURACAO

## OVERSTE NASS OP CURACAO

Overste Nass, de commandant van de mariniers, die de Landmacht zullen vervangen, is op Curaçao gearriveerd.

### KERSTGROET ST. DOM. COLLEGE

Wij herinneren onze lezers nog aan de P.C.J. uitzending op Woensdag 20 Dec a.s. waarin het St. Dominicus College te Nijmegen kerstgroeten zal zenden aan de Paters Dominicanen in de West.

De uitzending is om 19.20 uur en duurt tot 19.50 uur. De golf- lengten zijn 23.57 m. en 31.28 m. (Resp. 11.730 Kc/sec en 9.590 Kc/sec.).

### SCHEEPVAART- BERICHTEN.

*Hecuba* van P. Cardon, *Iere* van Coro naar P. Rico, *Willemstad* van Trinidad, *Flevo* naar La Guaira, *Colombie* van Kingston naar La Guaira, *Sonar* naar Kingston, *Ganymedes* naar Baranquilla, *Hermes* naar Aux Cayes, *Monaca* van St. Vincent en *Hestia* naar Aruba.

### DE RIDDER VAN DE KOUSENBAND.

Voor de kas van het „Marine Sanatorium Fonds” voerde de „Curaçao Comedie” het blijspel „De Ridder van de Kousenband” op.

Het was jammer dat voor dit sympathieke doel de belangstelling beneden verwachting bleef. Hoe dan ook, aan het spel van de opvoerenden heeft het niet gelegen. Er werd met vaart en enthousiasme gespeeld, het stuk leende zich voor verwickelingen, de regie was in goede handen en de spelers waren — behoudens enkele momenten — rolvast.

Dit wil evenwel niet zeggen, dat alles vlekkeloos verliep. Schoonpapa was passief en zwak in stem, schoonmama was te jeugdig van gelaat en beweging, om voor een nieuwsgierige en bedilliger schoonmoeder door te gaan.

En zo zijn er meerdere details weten te geven, Theo Hofstede was goed, vooral in het 2de en 3de bedrijf, Jansen en Johnson droegen door sublieme voordracht tot het succes van de avond bij.

De bijrollen waren ook goed verdeeld, zodat voor amateurs

gesproken kan worden van een geslaagde opvoering.

Na afloop bood majoor J. M. Verschoor de dames medewerksters bloemen aan en hoopte dat de kosten gedekt kunnen worden.

Met een beroep op de aanwezigen de volgende keer in grote getale op te komen werd deze avond besloten.

### AFSCHEID MR. HOOGEVEEN.

Maandagmiddag om half vier zal de Administratie van Financiën afscheid nemen van mr. J. H. M. Hoogveen.

### PSVA — SVA BESLISSING.

Op Zondag 17 en Zaterdag 23 Dec. a.s. worden op het Mundo Nobo terrein de belangrijke wedstrijden PSV — SVA om het kampioenschap van de B-afd. gespeeld.

Het terrein van Mundo Nobo is geheel in gereedheid gebracht, de grasmat is bijgewerkt, nieuwe netten zijn aangebracht.

### COLOMBIANEN NIET NAAR CURACAO.

De CVB heeft — zoals wij reeds meldten — enkele uitnodigingen ontvangen van Colombiaanse ploegen, die hier op Curaçao wedstrijden wensten te spelen.

De CVB heeft, alvorens definitieve afspraken te maken, de F.I. F.A. gepolst. Het bestuur van de F.I.F.A. heeft de CVB doen weten dat Colombia niet tot de F.I. F.A. organisatie behoort, zodat het spelen van wedstrijden tegen Colombia niet kon worden goedgekeurd. De Colombianen zullen dus niet komen.

### DE COMPETITIE.

Met man en macht wordt het Sportstadion na de Nablo fair in gereedheid gebracht voor het weer voortdraaien van het competitie rad.

De competitie zal — zo verne- men wij — na 1 Januari weer worden hervat.

### POSTDUIVEN TENTOONSTELLING

De postduiven vereniging „De Snelvlucht” organiseert op Zaterdag 6 en Zondag 7 Januari a.s. in het Cultuurcentrum een postduiven tentoonstelling.

Deze tentoonstelling kan ook inzendingen bevatten van niet-

leden. Voorwaar een senmpathie ke gedachte van het bestuur om aldus de liefhebberij voor het houden van postduiven aan te kweken.

### VESTURESONA OPGERICHT.

Op 14 December j.l. werd alhier door de leerlingen van de stichting Rechtsschool Nederlandse Antillen opgericht de vereniging „Vesturesona”, zijnde de afkorting van — Vereniging van Studerenden in- en beoefenaars van de rechts- en aanverwante sociologische wetenschappen in de Nederlandse Antillen”.

Het doel van de vereniging is o.a. het bevorderen van een blijvend contact tussen studerenden in deze wetenschappen alsook de beoefenaars, zowel hier als buiten de Antillen, door het uitwisselen van gedachten, het houden van lezingen en anderszins.

Op de oprichtingsvergadering, welke gehouden werd in de St. Thomas club alhier, werd het volgende bestuur gekozen:

J. A. Schoop — Voorzitter, en als leden, die onderling nog de functies moeten verdelen:

J. M. G. Evertsz, Jan R. A. Simoons, P. van der Veen en E. Romer.

### HET WERD IETS DUURDER.

De stijging van levensmiddelenprijzen welke in de vorige maanden werd geconstateerd, werd in September onderbroken door een daling van de prijzen van aardappelen en uien als gevolg van het afkomen van de nieuwe oogst. De prijsstijging in de levensmiddelen-sector zette zich echter van October tot November voort. Hieraan namen o.a. koffie, sinaasappelen, boter, spijlsolie en maïsmeel deel.

Na de incidentele stijging van het prijsniveau voor kleding en manufacturen van Augustus op September, trad in September een geringe terugval en daarna stabilisatie in. In de vorige sectoren kon geen of slechts een zeer geringe prijsbeweging worden waargenomen.

Het algemeen indexcijfer van kosten van levensonderhoud vertoonde van September op November een stijging met 0.3 punten.

### MEESTER ILUSION IN ZEEMANSHUIS.

„Wonderbaarlijk” zult U zeggen, als U op Zondag 17 December in het Zeemanshuis het optreden hebt meegemaakt van Meester Ilusion iets uitzonderlijks, iets fantastisch op gebied van goochelen-telepathie en gedachtenlezen.

Een muziek gezelschap zal voor verdere omlijsting zorg dragen. De aanvang is gesteld op 20.15 uur.

### NEDERLAND

#### COMMENTAAR OP HET GEVAL HERTOOGH.

New York — In een redactioneel commentaar naar aanleiding van de ongeregelde heden te Singapore over Bertha Hertogh schrijft de „New York Times”, dat deze „een voorbeeld zijn van gevoeligheden, die een raciale en godsdienstige vorm aannemen”. Het blad vraagt zich af, waarom Singapore, dat nooit raciale onlusten heeft gekend, er nu een heeft en zegt, dat de eerste gedachte is de kracht van het nationalistische Maleise gevoel: „een blank meisje en Maleise, katholiek en Moslem, Nederlandse burgeres, gesteund door het Engelse recht, de gekrenkte inheemse — deze zijn de elementen, die het explosieve mengsel maakten”. Maar zij verklaren nog niet geheel de heftigheid van de reactie, aldus het blad, dat vervolgt: „Is het antwoord niet te vinden in het hele complex van de huidige verhouding tussen de Aziatische en de blanke? Het verlangen om het blanke juk, waar het nog bestaat, af te werpen, is, zoals minister-president Nehroe ons bij herhaling vertelt, het krachtigste sentiment in Azië. Voeg hieraan toe het prestige-verlies van de blanke, dat begon met de agressies van Japan voor de oorlog, en een nieuw laagtepunt heeft bereikt met de nederlaag in de Koreaanse strijd, dan heeft men waarschijnlijk een verklaring van de onlusten te Singapore. Als zoveel, dat de laatste dagen heeft plaats gevonden, is dit slecht nieuws.”

### Bescherm Uw Nieren

#### GESRUIK EEN GENEESMIDDEL DIE SPECIAAL VOOR DE NIEREN IS BEREID.

De nieren zijn het eerst blootgesteld aan allerlei slechte invloeden. Als zij niet goed functioneren, veroorzaken zij allerlei ongeregelde heden in uw gestel. Het ligt aan hun, dat uw nieren niet goed werken.

Gebruik dan meteen De Witt Pillen. Zij zijn speciaal gemaakt om de werking van uw nieren te helpen regelen. Zij hebben een directe, kalmerende en stimulerende werking.

In flessen van verschillende grootte n.l. van 40 en van 100 pillen.

**PILDORAS  
DE WITT**  
PARA LOS RINONES  
Y LA VEJIGA

### WAARSCHUWING.

De Ontvanger van Aruba waarschuwt hierbij de gezamenlijke belastingsschuldigen wegens INKOMSTENBELASTING, dat ingevolge art. 72 van P.B. 1942 no. 247, vóór of op de 15 Dec. 1950 voldaan hadden moeten zijn definitieve aanslagen in de INKOMSTENBELASTING 1946, 47, 48, 49 en voorlopige aanslagen in de INKOMSTENBELASTING 1949 gedagtekend vóór 1 Augustus 1950; voorts dat deze aanslagen thans invorderbaar zijn geworden, en verzoekt hun, ieder voor zoveel hem betreft, de betaling daarvan te zijnen kantore te doen.

Aruba, 15 December. 1950

De Ontvanger van Aruba.

### AGENDA

WEST-END: „Secrets of St. Ives” 19 en 21 uur.

CINELANDIA: „Bagdad” 19 en 21 uur.

ROXY: „I was a male war bride” 19 en 21 uur.

SYNAGOGEDIENSTEN: Synagoge „Mikvé Israël”, Columbusstraat: Vrijdag om 18.15 uur: Avondgebed en Sabbatwijdning.

Zaterdag om 8.30 uur: Ochtenddienst. Schriftlezing: Genesis 44:18 t.e.m. 47:27; om 17 uur: Jeugdbijeenkomst; om 18 uur: Avondgebed van de uitgaande Sabbat.

CULTUURCENTRUM: Schilderijenexpositie t/m 17 Dec. van 10-12 en 18-20 (Zond. 16.30-20).

APOTHEKEN: De wekdiensten der apotheken worden waargenomen door: Botica Excelsior, Herenstraat 4, tel. 2004 en Botica Americana, Bredestraat 157 (O.), tel. 3636.

COLONNE RODE KRUIS: Ingeval van nood bellen: J. R. v. Geffen, tel. 1189 (dag en nacht).

SCHEEPSREPARATIE C.P.N.: Wachtdienst, J. de Vries van 7 — 15 uur, tel. 1193.

WIT-GELE KRUIS: De nachtdienst der verpleegsters wordt waargenomen door: Zuster De Lathoy, Weg naar Welgelegen 6, tel. 3893.

OPENSTELLING TELEGRAAFKANTOREN: Kantoor Hato: werkdagen van 07.00 — 18.45 Kantoor Handelskade 6: werkdagen van 07.00 — 19.45. Kantoor Wilhelminaplein (CWZ-gebouw): dagelijks dag en nacht.

### CURON.

Vrijdag: 17.30 Kinderuitzending; 17.50 Operette-koning Rudolph Friml; 18.15 Dinermuziek; 18.45 Nieuws; 19.00 Uitzending in het Papiament; 19.30 „Wat de handel bied”; 20.30 Zuigelingen- en Kleuterzorg; 20.45 Melody Time; 21.30 Actuele coursier; 21.40 Gramofoonplaten; 21.55 Nieuws en Sluiting.

### P.C.J.

Vrijdag: 19.00 Nieuws; 19.18 Buitenlands Weekoverzicht; 19.30 Nederlandse Solisten; 20.00 Nieuws; 20.05 Boeken over de West; 20.20 Tali Lopez, de Arubaanse zanger; 20.40 Toespraak van Luitenant Generaal Aler; 20.50 Persoverzicht; 20.59 Financieel Economische Rubriek; 21.13 Avondgebed; 21.16 Sluiting.

### AVROS (19 meter).

Vrijdag: 15.30 Reclame-uitzending; 16.30 Voor de jarigen; 17.15 Naar bed; 17.25 Intermezzo; 17.30 Canada Dry presentie; 18.00 Sonate Pathétique van Beethoven; 18.15 Comité Christelijke Kerken; 18.30 Kerkorgel; 18.40 Nieuws; 19.01 Hindostaanse uitzending; 20.00 Advertenties; 20.15 V.I.P.; 20.25 U vraagt, de Avros draait; 21.25 Nieuws en Sluiting.

### EMMASTAD

#### C.P.I.M.

Telegram Afdeling: 23.00 — 7.30 uur R. I. Helweg, tel. 2140-2843-4.

Personeel Afdeling: W. Lambij, Bernhardlaan 4, tel. 2330.

Materialen Afdeling: H. A. Schaafsma, JD Ficusweg 19, tel. 4326.

Geneeskundige Dienst: 16 Dec. (12.30) — 18 Dec. (7.30): Dr. An-singh, tel. 2697; b.g.g. tel. 2409.

#### C.S.M.

Rederij: J. Hemmes, tel. 2701.

Scheepsgeschiedenis: 00.00 — 08.00 uur A. Bloemink, 18.00 — 19.00 uur, 23.00 — 24.00 uur, 08.00 — 18.00 uur kantoor, tel. 2458 — 2551, 19.00 — 23.00 uur.

Dak Afdeling: A. Voordenhout, tel. 2932. Zondagsschool der Protestantse Gemeente te Emmastad: Aan de ouders der leerlingen wordt bekend gemaakt, dat as. Zondag de laatste gezamenlijke dienst, voor Kerstmis, in de kerk gehouden wordt. Alle leerlingen moeten, als het kan, aanwezig zijn, daar ieder dan een vaste plaats toegewezen krijgt voor de Kerstfeestviering. Zondag 24 December wordt geen Zondagsschool gehouden.

Zaterdagmiddag as. 16.30 uur wordt voor de laatste keer de Kerstcantate gerepeteerd, waar, zo mogelijk, alle kinderen verwacht worden, die daaraan meedoen. Voor de kinderen van Julianadorp is er om 16.15 uur weer vervoer vanaf de lagere school.



„Slechts wat 'Harpic' in de pot strooien — het er 's nachts in laten staan — 's morgens doorspoelen. Met 'Harpic' wordt de gehele pot gereinigd, gedesinfecteerd en reukeloos gemaakt. Ook de S-bocht.

**HARPIC**  
WET. GID.  
HET Reinigingsmiddel voor Toiletten

## BOTICA-CENTRAL DE LANNOY & Co.

opgericht 1896

### Voor de feestdagen.

#### CHOCOLADE EN BONBONS

verpakt in buitengewoon aardige porcelainen figuren en prachtige luxe dozen; bijzonder geschikt voor cadeaux.

#### FRANSE LIKEUREN

van het beroemde merk: MARIE BRIZARD.

#### CREME DE BANANES

#### MANDARINE

#### RHUM CHARLESTON EN NOG VELE ANDERE

Voor het garneren van uw taart, boules argentées in diverse maten.

## GOUVERNEMENT VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN KENNISGEVING.

De Ambtenaar, belast met het Toezicht op de Luchtvaart in de Nederlandse Antillen brengt te algemener kennis, dat, bij voldoende deelname, op 28, 29 en 30 December a.s. gelegenheid zal worden gegeven examen af te leggen, zulks ter verkrijging van de bevoegdheid als RADIOTELEFONIST aan boord van luchtvaartuigen (algemene zowel als beperkte bevoegdheid).

Uitsluitend mondelinge inlichtingen) o.m. aangaande aanmelding en betaling examengelden) zijn te bekomen op de afdeling Luchtvaartzaken van het Departement van Openbare Werken, Parera, alhier.

De Ambtenaar voornoemd,  
R. J. Castendijk.

## - UITVERKOOP - [21] MADUROSTRAAT [21] ONZE PRIJZEN ONVERANDERD Sensationeel Fantastisch LAAG

## KOOKT VERSTANDIG

### KOOKT OP

## GAS

### ZUINIG

### ZINDELIJK

### VOORDELIG

#### INLICHTINGEN:

## GASMAATSCHAPPIJ

TEL. 3310

Good Scotch  
Whisky

BORN 1820 — STILL GOING STRONG

**Johnnie Walker**

Only the climate of Scotland, only the skill of Scotsmen can give Johnnie Walker its incomparable flavour. Johnnie Walker is Scotch Whisky at its very best.

JOHN WALKER & SONS LTD., SCOTCH WHISKY DISTILLERS, KILMARNOCK, SCOTLAND

Agente:

Morris & Guisard & Sons Inc. Curacao



EXTRACTO • LOCION • COLONIA

**MYRURGIA**

Distribuidores para las Antillas Holandesas y Suriname JULIUS PENHA & SONS